

Portable Headphone Amplifier

Amplificateur portatif pour casque d'écoute
Amplificador portátil de auriculares

- Startup Guide
- Manuel de démarrage
- Guia de inicio



PHA-1A

©2015 Sony Corporation
Printed in Malaysia



Manuals supplied/Manuels fournis/Manuales suministrados

The 3 following manuals are included./Les 3 manuels suivants sont compris./Se incluyen los 3 manuales que aparecen a continuación.

Startup Guide (this document)
Provides you with instructions on how to connect the unit with devices and basic operations.

Manuel de démarrage (le présent document)
Le guide présente les instructions de connexion de l'appareil avec des périphériques et son fonctionnement de base.

Guía de inicio (este documento)
Brinda información sobre cómo conectar la unidad con dispositivos y otras operaciones básicas.

Reference Guide (exhibit document)
Provides you with precautions and product specifications.

Manuel de référence (document en annexe)
Le guide indique les précautions à respecter et décrit les spécifications du produit.

Guía de referencia (documento anexo)
Le proporciona precauciones y especificaciones del producto.

Help Guide (Operating Instructions)
Read the Help Guide on your computer or smartphone, when you want to know how to use the unit in greater detail. The Help Guide also contains a troubleshooting guide which provides you with remedies for the problems you might encounter.

Manuel d'aide (Manuel d'instructions)
Lisez le Manuel d'aide sur votre ordinateur ou téléphone intelligent lorsque vous souhaitez davantage de renseignements concernant l'utilisation de l'appareil. Le Manuel d'aide dispose également d'un guide de dépannage vous offrant des solutions aux problèmes éventuels rencontrés.

Guía de ayuda (Manual de instrucciones)
Lea la Guía de ayuda en su equipo o smartphone cuando dese saber cómo usar la unidad más detalladamente. La Guía de ayuda también contiene una guía de resolución de problemas que le proporciona recursos para los problemas que puede encontrar.

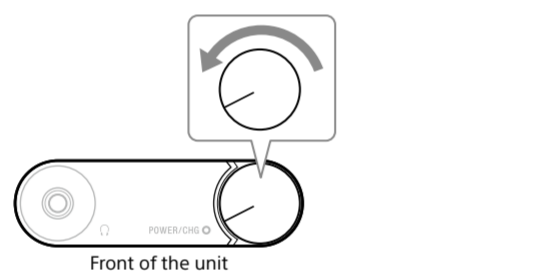
URL:
http://rd1.sony.net/help/mdr/pha-1a/h_uc/
Two-dimensional code:
Code bidimensionnel :
Código bidimensional:



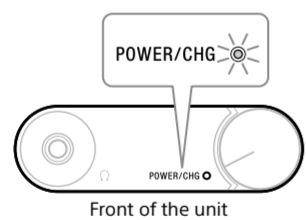
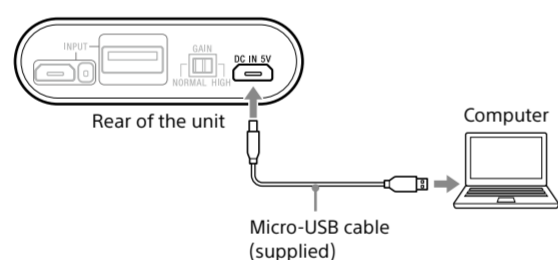
English

1 Charging the unit

① Rotate the power/volume knob counterclockwise until it clicks to turn off the unit.

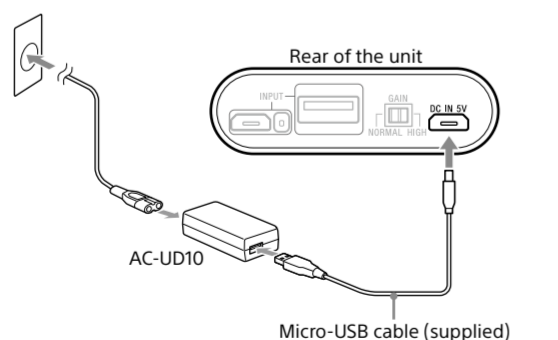


② Connect your booted computer to the DC IN 5V port of the unit using the micro-USB cable (supplied).
POWER/CHG (charge) indicator lights up in red.
Charging is completed in about 3.5 hours, or in about 2 hours when connected to an AC outlet using the recommended USB AC adaptor AC-UD10 (sold separately). The indicator turns off when the battery is completely charged.
If the battery is not charging properly, the POWER/CHG (charge) indicator flashes in red.



To charge the battery from an AC outlet
Use the USB AC adaptor AC-UD10 (sold separately). For details, refer to the operating instructions supplied with the USB AC adaptor.

Hint
The unit and the WALKMAN® connected to the unit can be charged at the same time. Use the USB AC adaptor AC-UD10 (sold separately) and connect the WALKMAN® to the unit using the digital cable for WALKMAN® (supplied).
For details concerning connection, refer to step 2.

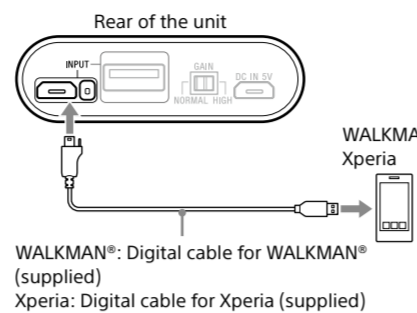


2 Connecting the audio device to the unit

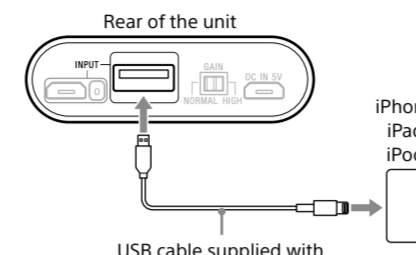
Connecting the digital output supported WALKMAN®/Xperia or iPhone/iPad/iPod

For details concerning computer connection, refer to "Preparing and connecting computer."

Digital output supported WALKMAN®/Xperia



iPhone/iPad/iPod

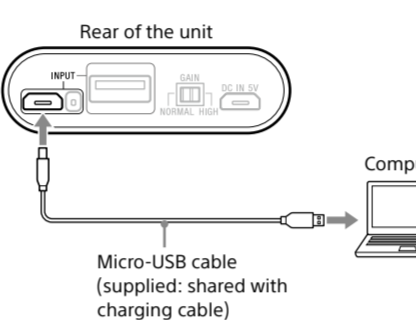


Note
When multiple devices are connected to the unit simultaneously, the computer/WALKMAN®/Xperia connection INPUT port has priority.

Preparing and connecting computer

① Download and install the driver software for Windows computers, "Sony USB Device Driver", and a player "Hi-Res Audio Player" to play the High-Resolution Audio format data on your computer.
(For Mac, there is no need to install a driver.)
Visit the following website, and download the driver software.
<http://www.sony.com/support/>
For details on installing, refer to the website.

Computer



② Connect the computer to the unit.

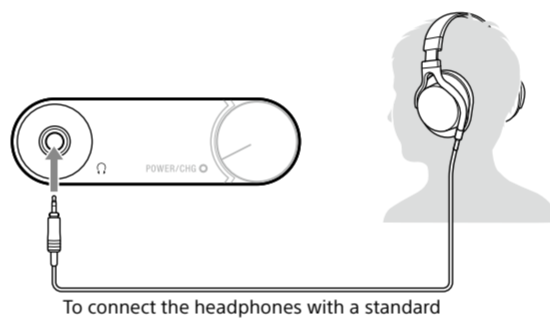
The unit needs to be connected to your Windows computer at a certain point while installing the driver software.
In this case, connect the Windows computer to the computer/WALKMAN®/Xperia connection INPUT port of the unit using the micro-USB cable (supplied).

③ Set the sound device settings of your computer.

For Windows 8/8.1
Press and hold the [Windows] and [X] keys to display the menu, select [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], [Playback] tab, select [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] for the playback device, then click [Set default].
For Windows 7/Windows Vista
Click the [Start] menu, select [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], [Playback] tab, select [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] for the playback device, then click [Set default].
For Macintosh
Click the [Apple] menu, select [System Preferences], [Sound], [Output] tab, then select [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] for [Select a device for sound output].

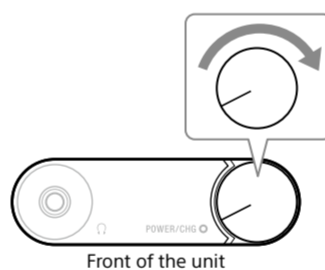
3 Listening to music with the headphones

① Connect the headphones to the unit.



To connect the headphones with a standard 3-pole stereo mini plug

② Rotate the power/volume knob clockwise to turn on the unit.
Rotate it more to adjust the volume.
POWER/CHG (charge) indicator lights up in green.

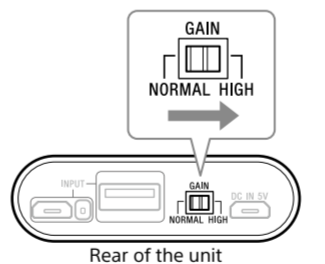


③ Play back the connected audio device.

When playing High-Resolution Audio format data on your computer with the unit, use "Hi-Res Audio Player."
For details on installing "Hi-Res Audio Player," visit the following site at <http://www.sony.com/support/>

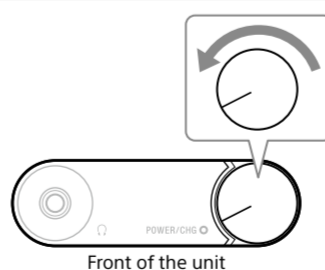
④ Adjust the volume.

Adjust the volume by the power/volume knob. Depending on the headphones, the volume may remain low, even if you turn the knob to the maximum setting.



After using the unit

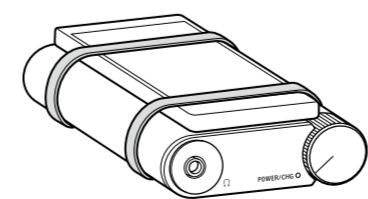
Rotate the power/volume knob counterclockwise until it clicks to turn off the unit.



How to use the silicone belts

You can fasten a connected device to the unit using the silicone belts (supplied). Place the protection sheet (supplied) between the unit and the connected device to avoid scratching.

- Mount the connected device on the unit.
- Bind the unit and the connected device using the silicone belt with its wider part placed under the bottom of the unit.

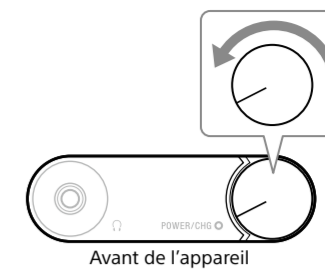


For details on how to use the silicon belt and the protection sheet, refer to the Help Guide.

Français

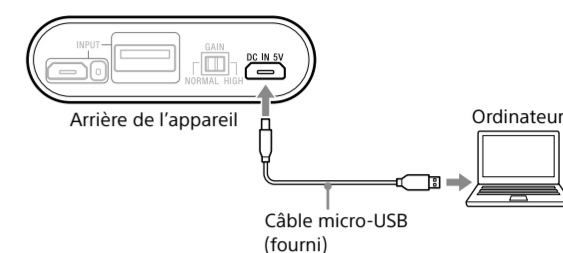
1 Mise en charge de l'appareil

① Tournez le bouton d'alimentation/de volume dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au dé clic pour éteindre l'appareil.

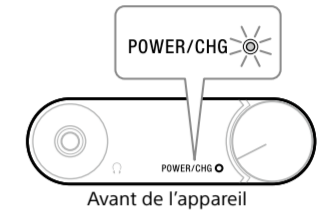


Avant de l'appareil

② Raccordez votre ordinateur démarré au port DC IN 5V de l'appareil en utilisant le câble micro-USB (fourni).
Le témoin POWER/CHG (charge) s'allume en rouge.
La charge complète prend environ 3,5 heures ou environ 2 heures lors du raccordement à une prise CA à l'aide de l'adaptateur CA USB AC-UD10 (vendu séparément) recommandé. Le témoin s'éteint lorsque la charge de la batterie est terminée.
Si la batterie n'est pas chargée correctement, le témoin POWER/CHG (charge) clignotera en rouge.



Câble micro-USB (fourni)



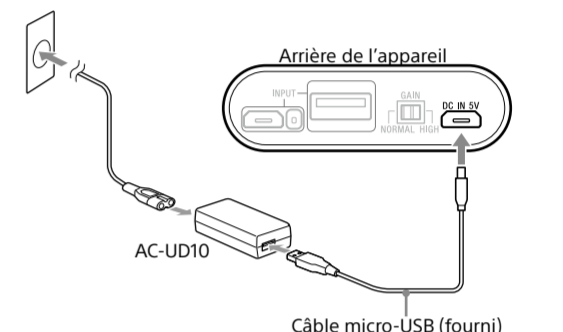
Avant de l'appareil

Pour charger la batterie à partir d'une prise CA

Utilisez l'adaptateur CA USB AC-UD10 (vendu séparément). Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'adaptateur CA USB.

Conseil

L'appareil et le WALKMAN® raccordé à l'appareil peuvent être chargés en même temps. Utilisez l'adaptateur CA USB AC-UD10 (vendu séparément) et raccordez le WALKMAN® à l'appareil en utilisant le câble numérique pour WALKMAN® (fourni).
Pour plus de détails sur le raccordement, reportez-vous à l'étape 2.



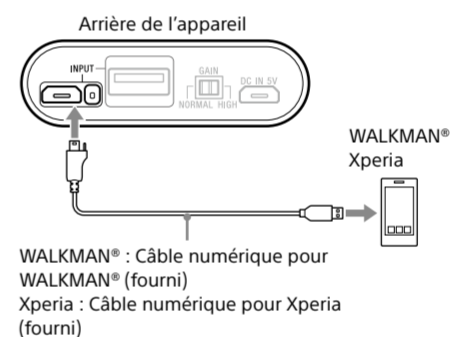
Câble micro-USB (fourni)

2 Raccordement du périphérique audio à l'appareil

Raccordement d'un WALKMAN®/Xperia avec prise en charge de sortie numérique ou iPhone/iPad/iPod

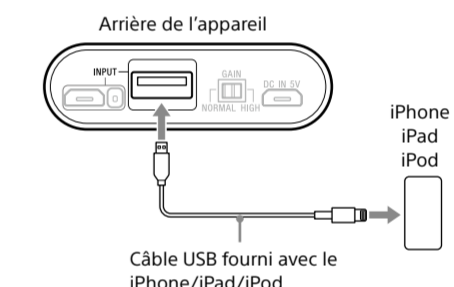
Pour plus de détails sur le raccordement de l'ordinateur, reportez-vous à « Préparation et raccordement de l'ordinateur ».

WALKMAN®/Xperia avec prise en charge de sortie numérique



WALKMAN® : Câble numérique pour WALKMAN® (fourni)
Xperia : Câble numérique pour Xperia (fourni)

iPhone/iPad/iPod



Câble USB fourni avec le iPhone/iPad/iPod

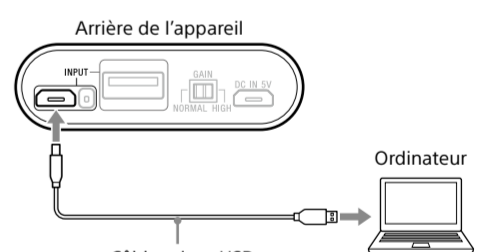
Remarque

Lorsque plusieurs périphériques sont raccordés simultanément à l'appareil, le port INPUT de raccordement pour ordinateur/WALKMAN®/Xperia a priorité.

Préparation et raccordement de l'ordinateur

① Téléchargez et installez le pilote logiciel pour les ordinateurs Windows, « Sony USB Device Driver », ainsi qu'un lecteur « Hi-Res Audio Player » pour la lecture de données au format audio haute résolution sur votre ordinateur.
(Pour les Mac, il n'est pas nécessaire d'installer un pilote.)
Visitez le site Web suivant et téléchargez le pilote logiciel.
<http://www.sony.com/support/>
Pour plus de détails sur l'installation, reportez-vous au site Web.

Ordinateur



Câble micro-USB (fourni : partagé avec le câble de charge)

② Raccordez l'ordinateur à l'appareil.

L'appareil doit être raccordé à votre ordinateur Windows à un certain moment pendant l'installation du pilote logiciel.
Dans ce cas, raccordez l'ordinateur Windows au port INPUT de raccordement pour ordinateur/WALKMAN®/Xperia de l'appareil à l'aide du câble micro-USB (fourni).

③ Réglez les paramètres de périphérique audio de votre ordinateur.

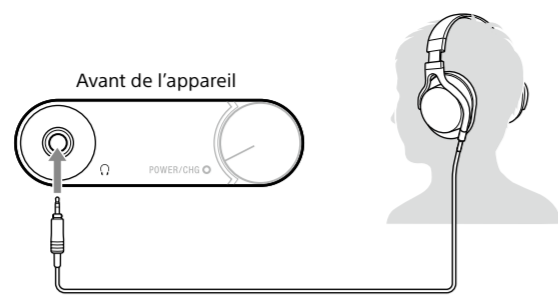
Pour Windows 8/8.1
Maintenez enfoncées les touches [Windows] et [X] pour afficher le menu, sélectionnez [Panneau de configuration], [Matériel et audio], [Son], l'onglet [Lecture], sélectionnez [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] comme périphérique de lecture, puis cliquez sur [Par défaut].

Pour Windows 7/Windows Vista
Cliquez sur le menu [Démarrer], sélectionnez [Panneau de configuration], [Matériel et audio], [Son], l'onglet [Lecture], sélectionnez [Sony Headphone Amplifier (PHA-1A)] comme périphérique de lecture, puis cliquez sur [Par défaut].

Pour Macintosh
Cliquez sur le menu [Apple], sélectionnez [Préférences Système], [Son], l'onglet [Sortie], puis sélectionnez [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] dans [Sélectionnez un périphérique de sortie audio].

3 Écoute de la musique avec le casque d'écoute

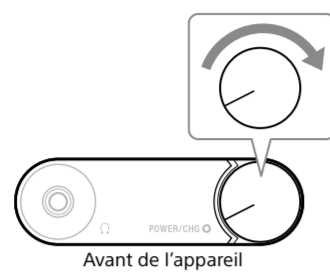
- 1 Raccordez le casque d'écoute à l'appareil.



Pour raccorder un casque d'écoute avec une mini-fiche stéréo à 3 pôles normale

- 2 Tournez le bouton d'alimentation/de volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer l'appareil.

Tournez-le davantage pour régler le volume. Le témoin POWER/CHG (charge) s'allume en vert.



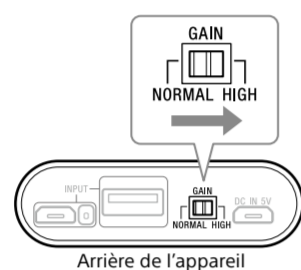
- 3 Reproduisez la musique avec le périphérique audio raccordé.

Lors de la lecture de données au format audio haute résolution sur votre ordinateur avec l'appareil, utilisez « Hi-Res Audio Player ». Pour plus de détails sur l'installation de « Hi-Res Audio Player », visitez le site Web suivant <http://www.sony.com/support/>

- 4 Réglez le volume.

Réglez le volume à l'aide du bouton d'alimentation/de volume. Selon le casque d'écoute utilisé, le volume peut demeurer faible même si vous tournez le bouton à la valeur maximale.

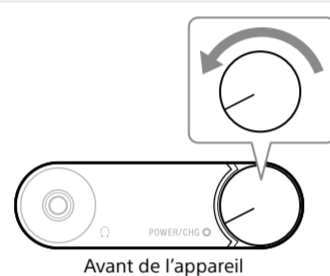
- **Lorsque le volume est faible** : Éteignez l'appareil, réglez le sélecteur GAIN à HIGH, puis allumez l'appareil. Lors d'une utilisation normale, le sélecteur devrait être réglé à NORMAL.



Arrière de l'appareil

Après l'utilisation de l'appareil

Tournez le bouton d'alimentation/de volume dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic pour éteindre l'appareil.

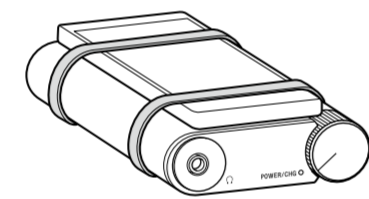


Avant de l'appareil

Comment utiliser les courroies de silicone

Vous pouvez fixer un périphérique raccordé à l'appareil en utilisant les courroies de silicone (fournies). Placez la feuille de protection (fournie) entre l'appareil et le périphérique raccordé afin d'éviter les égratignures.

- 1 Installez le périphérique raccordé sur l'appareil.
- 2 Reliez l'appareil et le périphérique raccordé à l'aide de la courroie de silicone, en plaçant sa partie la plus large sous l'appareil.

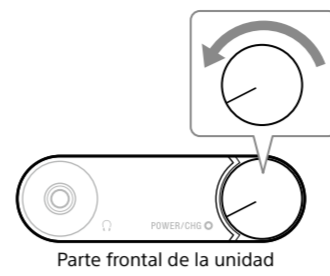


Pour plus de détails sur l'utilisation de la courroie en silicone et la feuille de protection, reportez-vous au Manuel d'aide.

Español

1 Carga de la unidad

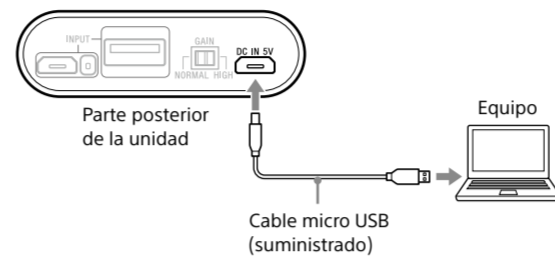
- 1 Gire la perilla de encendido/volumen en el sentido contrario de las agujas del reloj para apagar la unidad.



Parte frontal de la unidad

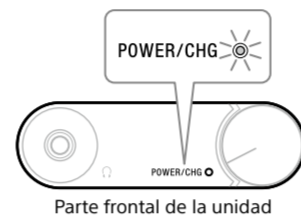
- 2 Luego de iniciar su computadora, conéctela al puerto DC IN 5V de la unidad utilizando el cable micro USB (suministrado).

El indicador de POWER/CHG (carga) se enciende en rojo. La carga se completa en aproximadamente 3,5 horas; o cuando se conecta a una salida de ca con el adaptador ca USB AC-UD10 recomendado (se vende por separado) se completa en aproximadamente 2 horas. El indicador se apaga cuando la batería está completamente cargada. Si la batería no se carga de manera adecuada, el indicador de POWER/CHG (carga) parpadeará en rojo.



Parte posterior de la unidad

Cable micro USB (suministrado)



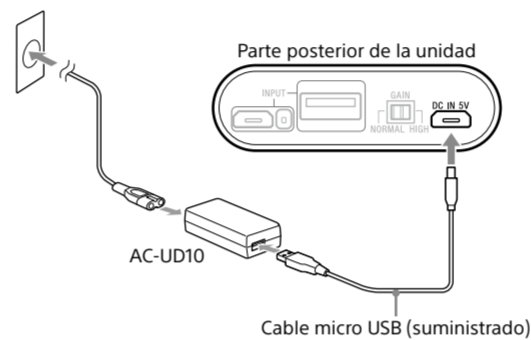
Parte frontal de la unidad

Para cargar la batería desde una salida de ca

Utilice el adaptador ca USB AC-UD10 (se vende por separado). Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el adaptador ca USB.

Indicación

La unidad y el WALKMAN® conectados a la unidad se pueden cargar al mismo tiempo. Utilice el adaptador ca USB AC-UD10 (se vende por separado) y conecte el WALKMAN® a la unidad utilizando el cable digital de WALKMAN® (suministrado). Para obtener más información sobre la conexión, consulte el paso 2.



Parte posterior de la unidad

Cable micro USB (suministrado)

2 Conexión del dispositivo de audio a la unidad

Conexión de la salida digital compatible con WALKMAN®/Xperia o iPhone/iPad/iPod

Para obtener información sobre la conexión de la computadora, consulte "Preparación y conexión de la computadora".

Salida digital compatible con WALKMAN®/Xperia



WALKMAN®: cable digital para WALKMAN® (suministrado)
Xperia: cable digital para Xperia (suministrado)

iPhone/iPad/iPod



Cable USB suministrado por iPhone/iPad/iPod

Nota

Cuando hay varios dispositivos conectados a la unidad al mismo tiempo, la computadora/WALKMAN®/el puerto INPUT de conexión de Xperia tiene prioridad.

Preparación y conexión de la computadora

- 1 Descargue e instale el software del controlador para las computadoras con sistema operativo Windows, "Sony USB Device Driver", y un "Hi-Res Audio Player" para reproducir los datos de formato de audio de alta definición en su computadora. (Para Mac, no es necesario instalar un controlador). Visite el siguiente sitio web y descargue el software del controlador. <http://www.sony.com/support/> Para obtener más información sobre la instalación, consulte el sitio web.

- 2 Conecte la computadora a la unidad.

La unidad debe estar conectada a una computadora con sistema operativo Windows en un momento dado durante la instalación del software del controlador.

En este caso, conecte la computadora con sistema operativo Windows a la computadora/WALKMAN®/puerto INPUT de conexión de Xperia de la unidad utilizando el cable micro USB (suministrado).

- 3 Ajuste la configuración del dispositivo de sonido de su computadora.

Para Windows 8/8.1

Presione y mantenga presionadas las teclas [Windows] y [X] para visualizar el menú, seleccione la pestaña [Panel de control], [Hardware y sonido], [Sonido], [Reproducción], seleccione [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] para el dispositivo de reproducción, luego haga clic [Predeterminar].

Para Windows 7/Windows Vista

Haga clic en el menú de [Inicio], seleccione las pestañas [Panel de control], [Hardware y sonido], [Sonido], [Reproducción], seleccione [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] para el dispositivo de reproducción y luego haga clic en [Predeterminar].

Para Macintosh

Haga clic en el menú de [Apple], seleccione las pestañas [Preferencias del Sistema], [Sonido], [Salida] y luego seleccione [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] para [Seleccione un dispositivo para la salida de sonido].

Computadora

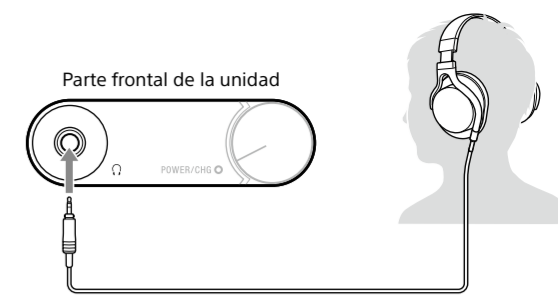


Parte posterior de la unidad

cable micro USB (suministrado: compartido con la carga del cable)

3 Escuchar música con los auriculares

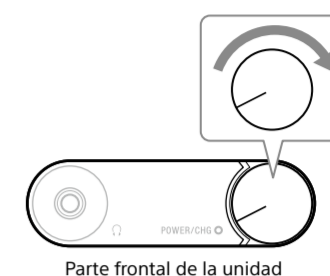
- 1 Conecte los auriculares a la unidad.



Parte frontal de la unidad

- 2 Gire la perilla de encendido/volumen en el sentido de las agujas del reloj para encender la unidad.

Gírelo más para ajustar el volumen. El indicador POWER/CHG (carga) se ilumina de color verde.



Parte frontal de la unidad

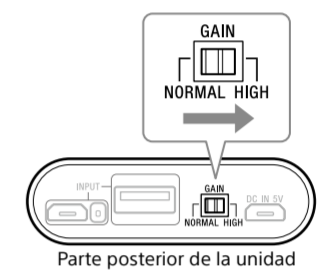
- 3 Reproduzca el dispositivo de audio conectado.

Cuando reproduce datos con formato de audio de alta definición en su equipo con la unidad, utilice "Hi-Res Audio Player". Para obtener información sobre la instalación de "Hi-Res Audio Player", visite el siguiente sitio en <http://www.sony.com/support/>

- 4 Ajuste el volumen.

Ajuste el volumen con la perilla de encendido/volumen. Según los auriculares, puede que el volumen permanezca bajo, incluso si aumenta la perilla al máximo.

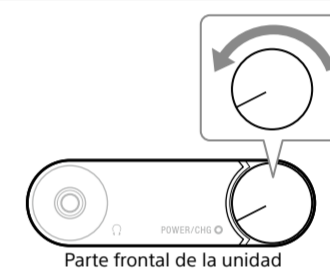
- **Cuando el volumen es bajo**: apague la unidad, configure el interruptor de selección GAIN en HIGH y luego encienda la unidad. Durante el uso normal, debe ajustarse en NORMAL.



Parte posterior de la unidad

Después de usar la unidad

Gire la perilla de encendido/volumen en el sentido contrario de las agujas del reloj para apagar la unidad.



Parte frontal de la unidad

Cómo utilizar los cinturones de silicona

Usted puede ajustar un dispositivo conectado a la unidad mediante los cinturones de silicona (suministrados). Coloque la lámina protectora (suministrada) entre la unidad y el dispositivo conectado para evitar que se rayen.

- 1 Monte el dispositivo conectado en la unidad.
- 2 Enlace la unidad y el dispositivo conectado mediante el cinturón de silicona con su parte más ancha colocada debajo de la parte inferior de la unidad.

Para obtener más detalles sobre cómo utilizar el cinturón de silicona y la lámina protectora, consulte la Guía de ayuda.

